

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 63 (1990)

**Heft:** 2

**Rubrik:** ASTT informazioni regionali

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Es gibt sie, die EVU-Fotografen!

Wir möchten an dieser Stelle all jenen danken, die uns Fotografien zugeschickt haben. Den strengen Blicken der Gestalter des EVU-Informationsblattes hielt aber keines der Bilder stand. Wir werden uns diesbezüglich weiter umsehen müssen. Ein Ausschuss des Zentralvorstandes hat aber trotzdem ein bestes Bild aus den Einsendungen ermittelt. Philipp Knobelspiess, Sektion Mittelrheintal, erhält für seinen unten abgebildeten Beitrag die beiden im letzten Jahr erschienenen Video-Kassetten «Schweizer Alltag 1939–1945» und «Schweizer Armee 1939–1945» mit Filmberichten der Wochenschau aus der Kriegszeit.

Das prämierte Bild von Philipp Knobelspiess FTK R-902, Sektion Mittelrheintal.



## ASTT INFORMAZIONI REGIONALI

### Promozioni

Anche quest'anno ci sono pervenute le informazioni sul cambiamento di grado per due nostri soci. A maggiore è avanzato il sig. dir. C. Michelotti e a capitano l'ing. R. Dotta.

Ai due neopromossi vadano i nostri auguri e che abbiano tante soddisfazioni nelle loro nuove funzioni.

### Altri piaceri

Con grande soddisfazione rendiamo pubblica la notizia che il nostro socio Ten W. Lentschik è stato chiamato a far parte della Com tec centrale.

Anche a Walter tanti auguri.

### Rete base

Come è noto, la «vecchia» SE-222 è stata eliminata ed è stata sostituita dalla SE-430.

Collegarsi con il resto della Svizzera, magari in altre lingue, può rappresentare un punto di attrazione oltre che una sana possibilità di aggiornamento o svago. Tato Bareco e Carlo Künzle hanno partecipato al corso centrale sulla SE-430 e sono in grado di insegnarci tutto sull'uso di questa radio potente.

Un'altra informazione per tutti i soci è quella che tutto il materiale inerente le vecchie SE-208 è stato riconsegnato all'Arsenale. Era una SE che funzionava ancora con i tubi o lampade e relais elettromeccanici.

### Ancora dal 1989

Degno di ricordare è sicuramente la teoria, tenuta dal dir. tec. G. Pedrazzini, sui segni convenzionali e organizzazione militare, che è stata poi coronata da una buona cena sociale, organizzata nel Ristorante Scaletta a Tenero. Hanno partecipato una trentina di soci. Il 25 di novembre abbiamo poi assistito al corso lettura carta e uso bussola nella Caserma sul Monte Ceneri con la partecipazione di altre società paramilitari. Anche qui si è svolto tutto in buon ordine e con una buona dose di entusiasmo.

### Guardiamo al futuro

Una data è di nostra conoscenza, quella della staffetta del Gesero che viene organizzata ogni anno a fine marzo, il 24/25.3.90.

Prenotatevi già adesso!

Più in là, nel tempo, dopo l'assemblea generale in marzo e tutto il programma annuale di lavoro da eseguire, troviamo il grande esercizio su scala nazionale che si svolgerà nel 1991. Già oggi dobbiamo intraprendere i dovuti preparativi e allenarci doverosamente.

### La cassiera ci dice

Dobbiamo ricordarci, anche per l'anno appena iniziato, di pagare la tassa sociale e magari aggiungere, per chi l'avesse dimenticato, anche quella dell'anno scorso. Vogliamo rendere contenta la nostra Sandra!

Die nächste ordentliche Delegiertenversammlung des EVU wird am

### 6. Mai 1990 in Appenzell

stattfinden. Allfällige Anträge sind bis spätestens **15. Februar 1990** an den Zentralpräsidenten (Richard Gamma, c/o SGCI, Postfach 328, 8035 Zürich) einzureichen.

La prochaine assemblée des délégués de l'AFTT aura lieu le

### 6 mai 1990 à Appenzell

On vous prie d'adresser des motions éventuelles au président central (Richard Gamma, c/o SGCI, Postfach 328, 8035 Zurich) jusqu'au **15 février** au plus tard.

## PANORAMA

### Veranstaltungskalender

2. bis 4. März  
Schweizerische Of-Skimeisterschaften in Gstaad, organisiert durch die SOG
4. März  
23. Toggenburger Waffenlauf in Lichtensteig, organisiert durch OG/UOV Toggenburg
18. März  
31. St. Galler Waffenlauf
23. bis 25. März  
49. Schweizer Meisterschaften im militärischen Winter-Mehrkampf in Grindelwald
31. März  
Jubiläum «50 Jahre FHD/MFD» in Bern
5. und 6. April  
26. Berner Zwei-Abend-Marsch, Bern–Köniz, organisiert durch den UOV der Stadt Bern

### Ausstellungen und Messen

15. bis 18. Februar in Basel  
2. Solarmobilisalon der Schweiz mit 6. Tagung «Solarmobile im Alltag»
8. bis 18. März in Genf  
60. Internationaler Automobil-Salon
10. bis 19. März in Basel  
74. Schweizer Mustermesse